



► La Violencia contra las Mujeres en Latinoamérica

¡Cierra de la violencia contra las mujeres!

► Las contrapartes

Las contrapartes principales para esta campaña han sido las empresas de los servicios de agua y saneamiento de Perú, Bolivia, Paraguay y Ecuador, quienes se comprometieron activamente en la prevención de la violencia contra las mujeres.

En **Perú**, la primera edición de la campaña “**Cierra el caño de la violencia contra la mujer**” se ejecutó gracias a la alianza con la Asociación Nacional de Entidades Prestadoras de Servicio y Saneamiento (ANEPPSA) y de 21 EPS de 17 regiones del país. Posteriormente, en el 2012, se incrementó el número de empresas participantes a 37 EPS de 21 regiones del país.

En **Bolivia**, la campaña “**Cierra el grifo de la violencia contra las mujeres**”, realizada desde el 2011, pasó de trabajar con 23 Cooperativas de la Federación Departamental de Cooperativas de Agua y Alcantarillado de Santa Cruz (FEDECAAS), a tener una difusión nacional a través de la Autoridad de Fiscalización y Control Social de Agua Potable y Saneamiento Básico (AAPS).

En **Paraguay**, la Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay (ESSAP) en el 2012, llevó adelante la campaña

“**Cerrá la canilla de la violencia contra las mujeres**” en 21 ciudades del país.

Y finalmente, en el 2013, **Ecuador** inició la campaña “**Cierra la llave de la violencia contra las mujeres**”, en conjunto con la Empresa Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (EMAPA), en Tungurahua.

Esta campaña, desde su concepción, ha generado diversas sinergias. En Perú, fue promovida conjuntamente por los programas ComVoMujer y PROAGUA. En Bolivia, se trabajó en conjunto con los programas PROAPAC y PERIAGUA. Mientras que en Ecuador es coordinada junto con el programa PROCAMBIO.

Además, logró involucrar a diferentes sectores sociales en su ejecución. Podemos destacar la participación, directa o indirecta, de instituciones estatales y de otras empresas del sector privado, que se sumaron a la campaña. Entidades estatales como el Ministerio de la Mujer (Paraguay), el Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables – MIMP (Perú), la policía departamental de Santa Cruz y la Defensoría del Pueblo (Bolivia), la Gobernación provincial (Ecuador); asociaciones de mujeres como el Comité Provincial de mujeres en Tungurahua (Ecuador); y empresas como Telefónica VIVA (Bolivia) y Plasticaucho (Ecuador), se comprometieron con su desarrollo.

► La colaboración

La campaña tiene el objetivo de informar y sensibilizar a la población sobre la violencia contra las mujeres y los servicios de atención disponibles, a través de mensajes relacionados con el cuidado del agua.

Fotos del dcho. al izq.: 1) ©ComVoMujer, Ecuador; 2, 3) ©FEDECAAS





Las empresas de servicios de agua, cuentan con una amplia clientela y una red de colaboradoras/es a nivel nacional que facilitan y garantizan una gran cobertura para la difusión. Por ello, gracias al apoyo de los Programas de Agua de la GIZ, que mantenían un vínculo permanente con estas empresas, se estableció una relación directa con su personal directivo y los comprometió con la prevención de la violencia contra las mujeres.

Para diseñar y difundir las campañas, las empresas prestadoras de servicios de agua, así como sus gremios, recibieron el apoyo y asesoramiento permanente del Programa Regional ComVoMujer. El programa brindó tres opciones de participación a las empresas:

1. Añadir el lema “¡Cierra el caño/el grifo/la canilla/ la llave de la violencia contra las mujeres!” e información referente a los servicios de atención en los recibos de agua de los meses de noviembre y diciembre;
2. Difundir calendarios de bolsillo con el mensaje de la campaña y números de emergencia frente a casos de violencia contra las mujeres; y
3. Capacitar en el tema a su propio personal.

Sin embargo, estas opciones se fueron diversificando gracias a las propias iniciativas de las empresas y las experiencias de los otros países. Surgieron novedosas formas de participación:

- Difusión de afiches informativos sobre la violencia contra las mujeres, relacionados al servicio de agua. Se creó la “Pareja gota” en Bolivia y fue adaptada para la campaña en Paraguay.
- Elaboración de un spot publicitario sobre la campaña en Ecuador. El spot fue presentado en las pantallas de las instituciones públicas y empresas privadas contrapartes.
- Difusión de la campaña en eventos y ferias en las que participan las empresas. En Bolivia, FEDECAAS presentó la campaña en las ferias ambientales y de agua; y en Paraguay, ESSAP incorporó 5 stands de la campaña, en la festividad del 8 de diciembre de Caacupé, entregándose 2.000 botellas de agua con etiquetas de la campaña.
- Participación de las/los directivas/os, colaboradoras/es de las cooperativas y empresas de agua, así como a la sociedad civil, en los eventos de lanzamiento de la campaña. En Bolivia, se realiza-



© ©FFDECAAS



ron marchas pacíficas en las calles de Santa Cruz, donde participaron 23 cooperativas de agua y más de 1.000 ciudadanas/os de todas las edades.

- Además de los calendarios y afiches de la campaña, se han elaborado otro tipo de material de marketing / difusión como: remeras/polos/camisetas, imantados, pulseras, lapiceros y autoadhesivos.

► Lecciones aprendidas e impactos

Existen tres factores claves para el éxito de la campaña:

- Lograr el compromiso, preferiblemente público, de las y los directivas/os de las empresas, para asegurar la efectiva implementación de la campaña.
- Relacionar el servicio brindado por la empresa con el mensaje de la campaña, lo que favorece su posicionamiento y visibilidad frente a su público

externo e interno y al mismo tiempo, sensibiliza a la población acerca de la violencia contra las mujeres.

- Por último, promover el involucramiento y compromiso de otras entidades públicas, privadas y de la sociedad civil, para expandir la difusión y efecto de la campaña.

Los resultados de estas campañas han sido sorprendentes, más si se considera que la inversión es bastante baja y puede canalizarse perfectamente a través del rubro del marketing, con el que todas las empresas cuentan:

- Más de 16 millones de usuarias/os fueron sensibilizadas/os con los mensajes preventivos en los recibos de los cuatro países.
- Cerca de 500 colaboradores y colaboradoras de las empresas contrapartes, participaron de los talleres de capacitación realizados en los cuatro países.



La campaña sirvió además, como una plataforma para generar nuevas alianzas y potenciar otras. Por ejemplo en Bolivia, la empresa Telefónica Viva se sumó a la campaña en Santa Cruz, promocionando una línea telefónica de atención gratuita para la atención de los casos de violencia contra las mujeres. Posteriormente, en el 2013, esta empresa reforzó su compromiso ante esta problemática e inició una alianza con ComVoMujer para la creación de su propia campaña empresarial "Contra toda forma de violencia".

El proceso de transferencia de las Campañas y apropiación de la misma por parte de las contrapartes, dio inicio en el año 2013 en Perú. En esta fecha, la campaña "Cierra el caño de la violencia contra la mujer" fue recibida por el MIMP, quien asumió el rol impulsor y coordinador de la misma, con las empresas de agua.

Finalmente, la campaña fue premiada con el 7mo lugar en el Concurso de Género de la GIZ 2012, concurso que destaca las iniciativas que fortalecen a la equidad de género. Asimismo, en Ecuador, la Casa de la Cooperación Alemana, difundió los mensajes de la campaña a todo su personal, a través de sus espacios internos.

Se espera que esta campaña emblemática continúe expandiéndose en el año 2014. A modo de ejemplo, Ecuador proyecta extenderla a nivel nacional, involucrando a la Empresa Pública Metropolitana de Agua Potable y Saneamiento (EP-MAPS) en Quito; quien incluirá mensajes alusivos a la campaña en sus facturas, llegando así a medio millón de usuarios/as adicionales.



Programa Regional ComVoMujer – Combatir la Violencia contra las Mujeres en Latinoamérica

Implementada por:
Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Domicilios de la sociedad
Bonn y Eschborn, Alemania

Pasaje Bernardo Alcedo 150,
Edificio Peruval, Piso 4,
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel.: +51-1-4421101 ó 4420736
christine.brendel@giz.de
www.giz.de



Coordinadoras nacionales

Bolivia

Irma Campos Garvizu
irma.campos@giz.de
Calle Jacinto Benavente
No. 250B (Sopocachi)
La Paz, Bolivia
Tel.: + 591-2-2422987
www.giz.de/bolivia

Paraguay

San Benigno 1315 c/Cnel. Torres,
Casilla: 1859
Asunción, Paraguay
Tel: + 595-21-611943
www.giz.de/paraguay

Ecuador

Viviana Maldonado Posso
viviana.maldonado@giz.de
Calle Iñaquito E3-124 y Amazonas
Casilla 17-07-8721
Quito, Ecuador
Tel.: +593-2-2263816 ó 2439907
www.giz.de/ecuador

Perú

Mónica De las Casas Alegre
monica.de@giz.de
Pasaje Bernardo Alcedo 150,
Edificio Peruval, Piso 4,
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel.: +51-1-4421101 ó 4420736
www.giz.de/peru

Implementada por

giz Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH